

26. And to **Him** belongs whoever is in the heavens and the earth. All are obedient to **Him**.

| | | | | | | |
|----|----------------------|---------|---------|-------------|----------------|---|
| ٢٥ | وَلَهُ | مَنْ | فِي | السَّمٰوٰتِ | وَالْاَرْضِ | ط |
| 25 | And to Him (belongs) | whoever | (is) in | the heavens | and the earth. | |

27. And **He** is the **One Who** originates the creation, then repeats it, and it is easier for **Him**. To **Him** belongs the highest description (attribute) in the heavens and the earth. And **He** is the All-Mighty, the All-Wise.

| | | | | | | |
|-------|--------|-----------------|----|--------|------------------|------------|
| كُلُّ | لَهُ | قُنُتُوْنَ | ٢٦ | وَهُوَ | الَّذِي | يَبْدُوْا |
| All | to Him | (are) obedient. | 26 | And He | (is) the One Who | originates |

| | | | | | | |
|--------------|-------|-------------|--------|-------------|----------|-------------|
| الْخَلْقِ | ثُمَّ | يُعِيْدُهُ | وَهُوَ | اَهْوَنُ | عَلَيْهِ | وَلَهُ |
| the creation | then | repeats it, | and it | (is) easier | for Him. | And for Him |

| | | | | | | |
|-----------------------|-------------|-----|-------------|----------------|--------|--|
| الْمَثَلِ | الْاَعْلٰى | فِي | السَّمٰوٰتِ | وَالْاَرْضِ | وَهُوَ | |
| (is) the description, | the highest | in | the heavens | and the earth. | And He | |

28. **He** sets forth to you an example from yourselves. Do you have among those whom your right hands possess (i.e., slaves) any partners in what **We** have provided you so that you are equal therein (and) you fear them as you fear each other? Thus **We** explain the Verses for a people who use reason.

| | | | | | | |
|----------------------|---------------|----|---------------|--------|------------|-------|
| الْعَزِيْزِ | الْحَكِيْمِ | ٢٧ | ضَرَبَ | لَكُمْ | مَثَلًا | مِّنْ |
| (is) the All-Mighty, | the All-Wise. | 27 | He sets forth | to you | an example | from |

| | | | | | | | | |
|--------------|------|---------|-------|------|----------|------------------|-------|-----------|
| اَنْفُسِكُمْ | هَلْ | لَكُمْ | مِّنْ | مَا | مَلَكَتْ | اَيْمَانُكُمْ | مِّنْ | شُرَكَاءَ |
| yourselves. | Is | for you | among | what | possess | your right hands | any | partners |

| | | | | | | |
|-----|------|----------------------|------------|--------|--------------|-----------------|
| فِي | مَا | رَزَقْنٰكُمْ | فَاَنْتُمْ | فِيْهِ | سَوَآءٌ | تَخَافُوْنَهُمْ |
| in | what | We have provided you | so you | in it | (are) equal, | you fear them |

| | | | | | | |
|---------------|--------------|----------|------------|------------|--------------|--|
| كَخِيفَتِكُمْ | اَنْفُسِكُمْ | كَذٰلِكَ | نُفَصِّلُ | الْاٰيٰتِ | لِقَوْمٍ | |
| as you fear | yourselves? | Thus | We explain | the Verses | for a people | |

29. Nay, those who do wrong follow their own desires without knowledge. Then who can guide one whom Allah has let go astray? And for them there are no helpers.

| | | | | | | | |
|-------------------|----|------|-----------|------------|-----------|----------------|----------|
| يَعْقِلُوْنَ | ٢٨ | بَلِ | اَتَّبَعَ | الَّذِيْنَ | ظَلَمُوْا | اَهْوَاۗءَهُمْ | بَغِيْرَ |
| (who) use reason. | 28 | Nay, | follow | those who | do wrong, | their desires, | without |

| | | | | | | | |
|------------|----------|-------------|------------|--------------------------|---------|-------|--|
| عِلْمٍ | فَمَنْ | يُّهْدِيْ | مَنْ | اَضَلَّ | اللّٰهُ | وَمَا | |
| knowledge. | Then who | (can) guide | (one) whom | Allah has let go astray? | And not | | |

| | | | | | | | |
|----------|-------|---------------|----|----------|-----------|-----------------|----------|
| لَهُمْ | مِّنْ | نَّصِيْرِيْنَ | ٢٩ | فَاَقِمْ | وَجْهَكَ | لِلدِّيْنِ | حَنِيفًا |
| for them | any | helpers. | 29 | So set | your face | to the religion | upright. |

30. So set your face (i.e., yourself) to the religion being upright - the nature made by Allah upon which **He** has created mankind. There should be no change in the creation of Allah. That is the correct religion, but most men do not know.

| | | | | | | | |
|----------|-----------------|--------------|----------------|----------|-----------|-----|--|
| فَطَرَتِ | اللّٰهُ | الَّتِيْ | فَطَرَ | النَّاسَ | عَلَيْهَا | لَا | |
| Nature | (made by) Allah | (upon) which | He has created | mankind | [on it]. | No | |

| | | | | | | | |
|------------|-----------------------------------|-------------|--------|-------------------|--|--|--|
| تَبْدِيْلٍ | لِّخَلْقِ | اللّٰهِ | ذٰلِكَ | الدِّيْنِ | | | |
| change | (should there be) in the creation | (of) Allah. | That | (is) the religion | | | |

| | | | | | | | |
|--------------|-----------|----------|----------|----------|--------------|----|--|
| الْقِيَمِ | وَلٰكِنَّ | اَكْثَرَ | النَّاسِ | لَا | يَعْلَمُوْنَ | ٣٠ | |
| the correct, | but | most | men | (do) not | know. | 30 | |

31. Turning in repentance to **Him**, and fear **Him** and establish the prayer and do not be

| | | | | | | | |
|--------------|----------|--------------|---------------|------------|--------------|------------|--|
| مُنِيْبِيْنَ | اِلَيْهِ | وَاتَّقُوْهُ | وَاَقِيْمُوا | الصَّلٰوةَ | وَلَا | تَكُوْنُوا | |
| Turning | to Him, | and fear Him | and establish | the prayer | and (do) not | be | |

| | |
|--|---|
| مِنَ الْمُشْرِكِينَ ۝٣١ | مِنَ الَّذِينَ فَرَّقُوا دِينَهُمْ |
| of the polytheists | of their religion |
| 31 | Of those who divide |
| وَكَاْنُوا شِيْعًا كُلُّ حِزْبٍ بِمَا لَدَيْهِمْ فَرِحُوْنَ ۝٣٢ | |
| and become sects, each party rejoicing in what they have | 32 |
| وَإِذَا مَسَّ النَّاسُ ضُرٌّ دَعَوْا رَبَّهُمْ مُنِيبِينَ إِلَيْهِ | |
| And when touches people hardship, they call their Lord turning to Him. | |
| ثُمَّ إِذَا أَذَاتَهُمْ مِنْهُ رَحْمَةٌ إِذَا فَرِحُوا | |
| Then He causes them to taste when Mercy from Him | |
| مِنْهُمْ بِرَبِّهِمْ يُشْرِكُونَ ۝٣٣ | لِيَكْفُرُوا بِمَا |
| of them with their Lord associate partners | [in] what, So as to deny |
| 33 | |
| أَتَيْنَهُمْ فَتَمَتَّعُوا ۖ فَسَوْفَ تَعْلَمُونَ ۝٣٤ | أَمْ |
| We have granted them. Then enjoy, but soon you will know. | Or |
| 34 | |
| أَنْزَلْنَا عَلَيْهِمْ سُلْطٰنًا فَهُوَ يَتَكَلَّمُ بِمَا كَانُوا | |
| We have sent them an authority which speaks of what they were | |
| بِهِ يُشْرِكُونَ ۝٣٥ | وَإِذَا آدَقْنَا النَّاسَ رَحْمَةً |
| associating? with Him | mercy, We cause people to taste |
| 35 | |
| فَرِحُوا بِهَا وَإِنْ تُصِبَّهُمْ سَيِّئَةٌ بِهَا قَدَمَتْ | |
| they rejoice therein. But if an evil afflicts them for what they have sent forth | |
| أَيْدِيَهُمْ إِذَا هُمْ يَقْتَضُونَ ۝٣٦ | أَوَلَمْ يَرَوْا أَنَّ اللَّهَ |
| They behold! their hands, despair. | Allah that they see Do not |
| 36 | |
| يَبْسُطُ الرِّزْقَ لِمَنْ يَّشَاءُ وَيَقْدِرُ ۚ إِنَّ فِي ذٰلِكَ | |
| He wills for whom the provision extends | that in Indeed, and straitens (it). |
| لَايَةٍ لِّقَوْمٍ يُؤْمِنُونَ ۝٣٧ | فَاتِ ذَا الْقُرْبَىٰ حَقَّهُ |
| surely (are) Signs for a people who believe. | his right the relative So give |
| 37 | |
| وَالْبُسْكِينَ وَابْنَ السَّبِيلِ ۚ ذٰلِكَ خَيْرٌ لِّلَّذِينَ يُرِيدُونَ | |
| and the wayfarer. and the poor | desire for those who (is) best That |
| وَجَهُ اللَّهِ ۚ وَأُولَٰئِكَ هُمُ الْمُفْلِحُونَ ۝٣٨ | |
| (of) Allah. (the) Countenance | (are) the successful ones. they And those, |
| 38 | |
| وَمَا آتَيْتُم مِّن رَّبًّا لِّيَرْبُوَ فِي أَمْوَالِ النَّاسِ فَلَا | |
| And what you give for usury to increase in the wealth of people | not (of) people, (the) wealth in to increase usury for you give |
| | |

of those who associate partners with Allah

32. (Or) of those who divide their religion and become sects, each party rejoicing in what they have.

33. And when hardship touches people, they call upon their Lord turning in repentance to Him. Then when He causes them to taste Mercy from Him, behold! A party of them associate partners with their Lord

34. So as to deny what We have granted them. Then enjoy yourselves, but soon you will know.

35. Or have We sent to them an authority which speaks of what they were associating with Him?

36. And when We cause people to taste mercy, they rejoice therein. But if an evil afflicts them for what their hands have sent forth, they despair.

37. Do they not see that Allah extends the provision for whom He wills and straitens it. Indeed, in that are Signs for a people who believe.

38. So give the relative his right, and to the poor and the wayfarer. That is best for those who desire the Countenance (i.e., pleasure) of Allah. And those are the successful ones.

39. And whatever you give for usury to increase in the wealth of people will not

increase with Allah. But what you give in *zakah* desiring the Countenance (i.e., pleasure) of Allah, then those will get manifold.

40. Allah is the **One Who** created you, then **He** provided for you, then **He** will cause you to die, then **He** will give you life. Is there any of your partners who does anything of that? Glory be to **Him** and exalted is **He** above all that they associate (with **Him**).

41. Corruption has appeared on the land and the sea because of what the hands of people have earned so that **He** may let them taste a part of what they have done so that they may return.

42. Say, "Travel in the earth and see how was the end of those who were before. Most of them were those who associated (partners with Allah)."

43. So set your face towards the right religion before a Day comes from Allah which cannot be averted. That Day they will be divided.

44. Whoever disbelieves, then against him is his disbelief. And whoever does righteousness, then they are preparing (good) for themselves,

45. That **He** may reward those who believe and do righteous deeds out of **His** Bounty. Indeed, **He** does not like the disbelievers.

46. And among **His** Signs

| | | | | | | |
|---------------------------|-------------------------------|------------------|--------------------------------------|--------------------------|---------------------------------|--------------------|
| يَرْبُوا | عِنْدَ اللَّهِ | وَمَا | اتَّبَعْتُمْ | مِّنْ | زَكَاةٍ | تُرِيدُونَ |
| increase | with | But what | you give | of | zakah | desiring |
| وَجْهَ | اللَّهِ | فَأُولَٰئِكَ | هُمْ | الْبُضْعُونَ | ③٩ | اللَّهُ |
| (the) Countenance | (of) Allah, | then those | [they] | (will) get manifold. | 39 | Allah |
| الَّذِي | خَلَقَكُمْ | ثُمَّ | رَزَقَكُمْ | ثُمَّ | يُيْتِيكُمْ | |
| (is) the One Who | created you, | then | He provided (for) you, | then | He will cause you to die | |
| ثُمَّ | يُحْيِيكُمْ | هَلْ | مِنْ | شُرَكَائِكُمْ | مَّنْ | يَفْعَلُ |
| then | He will give you life. | Is (there) | any | (of) your partners | who | does |
| ذِكْرُكُمْ | مِّنْ شَيْءٍ | سُبْحَنَهُ | وَتَعَالَى | عَمَّا | يُشْرِكُونَ | |
| that | any | thing? | Glory be to Him | and exalted is He | above what | they associate. |
| ④٠ | ظَهَرَ | الْفَسَادُ | فِي | الْبَرِّ | وَالْبَحْرِ | بِمَا |
| 40 | Has appeared | the corruption | in | the land | and the sea | for what |
| كَسَبَتْ | أَيْدِي | النَّاسِ | لِيَذِيقَكُمْ | بَعْضَ | | |
| have earned | (the) hands | (of) people, | so that He may let them taste | a part | | |
| الَّذِي | عَمِلُوا | لَعَلَّهُمْ | يَرْجِعُونَ | ④١ | قُلْ | سِيرُوا |
| (of) that which | they have done | so that they may | return. | 41 | Say, | "Travel |
| فِي | الْأَرْضِ | فَانظُرُوا | كَيْفَ | كَانَ | عَاقِبَةُ | الَّذِينَ |
| in | the earth | and see | how | was | (the) end | (of) those who |
| كَانَ | أَكْثَرُهُمْ | مُشْرِكِينَ | ④٢ | فَاقِمِ | وَجْهَكَ | لِلدِّينِ |
| Most of them were | polytheists." | 42 | So set | your face | to the religion | right, |
| مِّنْ قَبْلُ | أَنْ | يَأْتِيَ | يَوْمٌ | لَّا | مَرَدَّ | لَهُ |
| before | [that] | comes | a Day | not | (can be) averted | from |
| يَصْدَعُونَ | ④٣ | مَنْ | كَفَرَ | فَعَلَيْهِ | كُفْرُهُ | |
| they will be divided. | 43 | Whoever | disbelieves, | then against him | (is) his disbelief. | |
| وَمَنْ | عَمِلَ | صَالِحًا | فَلَا | نَفْسِهِمْ | يَمْهَدُونَ | ④٤ |
| And whoever | does | righteousness, | then for themselves | they are preparing, | 44 | |
| لَيَجْزِيَ | الَّذِينَ | آمَنُوا | وَعَمِلُوا | الصَّالِحَاتِ | مِنْ | فَضْلِهِ |
| That He may reward | those who | believe | and do | righteous deeds | (out) of | His Bounty. |
| إِنَّهُ | لَا | يُحِبُّ | الْكُفْرَيْنِ | ④٥ | وَمِنْ | آيَاتِهِ |
| Indeed, He | (does) not | like | the disbelievers. | 45 | And among | His Signs |

| | | | |
|--------------------------------------|------------------------------|-----------------------------|--|
| أَنْ يُرْسِلَ الرِّيَّاحَ | مُبَشِّرَاتٍ | وَلِيُذِيقَكُمْ | مِنْ |
| He sends | (as) bearers of glad tidings | and to let you taste | of |
| رَّحْمَتِهِ | وَلِتَجْرِيَ | الْفُلُكُ بِأَمْرِهِ | وَلِتَبْتَغُوا مِنْ |
| His Mercy, | and that may sail | the ships at His Command, | and that you may seek |
| فَضْلِهِ | وَلَعَلَّكُمْ | تَشْكُرُونَ ﴿٤٦﴾ | وَلَقَدْ أَرْسَلْنَا مِنْ قَبْلِكَ |
| His Bounty, | and that you may | be grateful. | before you We sent And verily, 46 |
| رُسُلًا | إِلَى | قَوْمِهِمْ | فَجَاءَهُمْ |
| Messengers | to | their people, | and they came to them |
| فَانْتَقَمْنَا | مِنَ الَّذِينَ | أَجْرُمُوا | وَكَانَ حَقًّا |
| then We took retribution | from | those who | incumbent And it was committed crimes. |
| عَلَيْنَا نَصْرَ الْمُؤْمِنِينَ ﴿٤٧﴾ | اللَّهُ | الَّذِي | يُرْسِلُ الرِّيحَ |
| the believers. (to) help upon Us | Allah | (is) the One Who | sends the winds, |
| فَتُثِيرُ سَحَابًا | فَيَبْسُطُهُ | فِي السَّمَاءِ | كَيْفَ يَشَاءُ |
| (the) clouds, so they raise | then He spreads them | in the sky, | how He wills, |
| وَيَجْعَلُهُ | كِسْفًا | فَتَرَى الْوَدْقَ يَخْرُجُ | مِنْ خِلْفِهِ |
| and He makes them | fragments | so you see the rain | coming forth from their midst. |
| فَإِذَا | أَصَابَ بِهِ | مَنْ يَشَاءُ مِنْ عِبَادِهِ | إِذَا هُمْ |
| Then when | He causes it to fall on | whom He wills | of His slaves, They behold! |
| يَسْتَبْشِرُونَ ﴿٤٨﴾ | وَإِنْ | كَانُوا | مِنْ قَبْلِ أَنْ |
| rejoice. | And certainly | they were, | before [that] |
| يُنْزَلَ عَلَيْهِمْ | مِنْ قَبْلِهِ | لَمُبْلِسِينَ ﴿٤٩﴾ | فَانْظُرْ إِلَى |
| it was sent down | upon them, | surely in despair. | at So look 49 |
| أَثَرِ رَحْمَتِ اللَّهِ | كَيْفَ | يُحْيِي | الْأَرْضَ بَعْدَ |
| (of the) Mercy (of) Allah, | how | He gives life | (to) the earth after |
| مَوْتِهَا إِنَّ | ذَلِكَ | لَمُحْيٍ | الْبُوتَى وَهُوَ عَلَى |
| Indeed, | that | surely He (will) give life | (to) the dead. And He (is) on |
| كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ ﴿٥٠﴾ | وَلَكِنْ أَرْسَلْنَا | رِيحًا | فَرَأَوْهُ |
| All-Powerful. | But if | We sent | a wind and they see it |
| مُصْفَرًّا | تَظَلُّوا | مِنْ بَعْدِهِ | يَكْفُرُونَ ﴿٥١﴾ |
| turn yellow, | certainly they continue | after it | (in) disbelief. 51 |

is that **He** sends the winds as bearers of glad tidings and to let you taste **His** Mercy, and that the ships may sail at **His** Command, and that you may seek of **His** Bounty, and that you may be grateful.

47. And verily, **We** sent Messengers before you to their people, and they came to them with clear proofs; then **We** took retribution from those who committed crimes. And it was incumbent on **Us** to help the believers.

48. Allah is the **One Who** sends the winds, so they raise the clouds, then **He** spreads them in the sky however **He** wills, and **He** makes them fragments so you see the rain coming forth from their midst. Then when **He** causes it to fall upon whom **He** wills of **His** slaves, behold! They rejoice.

49. And certainly they were, before it was sent down upon them surely in despair.

50. So observe the effects of the Mercy of Allah, how **He** gives life to the earth after its death. Indeed, **He** will surely give life to the dead. And **He** is on everything All-Powerful.

51. But if **We** sent a wind and they see it (the crop) turn yellow, they would, after that, certainly continue to disbelieve.

| | | | | | |
|---|--------------------|---------|--------------------|-----------|----------------|
| فَإِنَّكَ لَا تَسْمِعُ الْمَوْتَىٰ وَلَا تَسْمِعُ الصَّمَّ الدُّعَاءَ | | | | | |
| the call | make the deaf hear | and not | make the dead hear | (can) not | So indeed, you |
| إِذَا وَلَّوْا مُدْبِرِينَ ﴿٥٢﴾ وَمَا أَنْتَ بِهَدٍ الْعُجْبَىٰ عَنْ | | | | | |

| | | | | | | | | |
|---|-----------|-------------|--------|-------------------|-----|--------------|------------|------|
| from | the blind | can guide | you | And not | 52 | retreating. | they turn, | when |
| <p> صَلَّيْتَهُمْ ^ط إِنْ تَسْمِعُ إِلَّا مَنْ يُؤْمِنُ بِآيَاتِنَا </p> | | | | | | | | |
| in Our Verses | believe | (those) who | except | you can make hear | Not | their error. | | |

| | | | | | | |
|--|-------------|-------------------------|-------|-----------|------------|---------|
| <p>فَهُمْ مُسْلِمُونَ ﴿٥٣﴾ اللَّهُ الَّذِي خَلَقَكُمْ مِنْ</p> | | | | | | |
| from | created you | (is) the One Who | Allah | 53 | surrender. | so they |

| | | | | | | | | |
|---|------|------|-----------|----------|-------|------|------|-----------|
| <p> صَعْفٍ ثُمَّ جَعَلَ مِنْ بَعْدِ صَعْفٍ قُوَّةً ثُمَّ جَعَلَ مِنْ بَعْدِ </p> | | | | | | | | |
| after | made | then | strength, | weakness | after | made | then | weakness, |

| | | | | | | |
|----------|----------|----------------|------------|------|-----------|--------|
| قُوَّةٌ | زَعْفًا | وَشَيْبَةً | يَخْلُقُ | مَا | يَشَاءُ | وَهُوَ |
| strength | weakness | and gray hair. | He creates | what | He wills, | and He |

| | | | | |
|-----------------------|---------------|-----|-------------------|---------------------|
| تَقُومُ | وَيَوْمَ | ۝۵۴ | الْقَدِيرُ | الْعَلِيمُ |
| will (be) established | And (the) Day | 54 | the All-Powerful. | (is) the All-Knower |

| | | | | | | |
|--|-----|---------------|-----|---------------|------------|----------|
| السَّاعَةُ يُقْسِمُ الْجُرْمُونَ ۚ مَا لَبِثُوا غَيْرَ سَاعَةٍ ط | | | | | | |
| an hour. | but | they remained | not | the criminals | will swear | the Hour |

| | | | | | | |
|----------|-----------|-----------|-----|--------------|-----------|------------|
| كَذَلِكَ | كَانُوا | يُفْكُونُ | ۝۵۵ | وَقَالَ | الَّذِينَ | أُوتُوا |
| Thus | they were | deluded. | 55 | But will say | those who | were given |

| | | | | | | |
|--|--------------|----|--------------|----------|----------------|---------------|
| الْعِلْمَ وَالْإِيْمَانَ لَقَدْ لَبِثْتُمْ فِي كِتَابِ اللَّهِ | | | | | | |
| (of) Allah | (the) Decree | by | you remained | "Verily, | and the faith, | the knowledge |

| | | | | | |
|-------|-----------|--------------------|----------|--------------|-----------------------|
| إِلَى | يَوْمِ | الْبُعْثِ | فَهَذَا | يَوْمُ | الْبُعْثِ |
| until | (the) Day | (of) Resurrection. | And this | (is the) Day | (of) the Resurrection |

| | | | | | | | |
|---|-----|---------|----|----------|-----|------|---------|
| وَلَكِنَّكُمْ كُنتُمْ لَا تَعْلَمُونَ ﴿٥٦﴾ فَيَوْمَئِذٍ لَا يُفَعِّلُ | | | | | | | |
| will | not | So that | 56 | knowing. | not | were | but you |

| | | | | | |
|---|------|---------|---------------|---------|-----------|
| الَّذِينَ ظَلَمُوا مَعَذِرَاتُهُمْ وَلَا هُمْ يُسْتَعْتَبُونَ | | | | | |
| will be allowed to make amends. | they | and not | their excuses | wronged | those who |

| | | | | | | | |
|--|-------------|--------|----|-------------|---------------------|-------------|----|
| <p>﴿٥٧﴾ وَلَقَدْ ضَرَبْنَا لِلنَّاسِ فِي هَذَا الْقُرْآنِ مِنْ</p> | | | | | | | |
| of | [the] Quran | this - | in | for mankind | We (have) set forth | And verily, | 57 |

| | | | | | | |
|-----------|-----------------|----------|----------------|---------|--------------|-----------|
| كُلِّ | مَثَلٍ ط | وَلَكِنْ | جُئْتَهُمْ | بَايَةٍ | لَيَقُولَنَّ | الَّذِينَ |
| those who | surely will say | a sign, | you bring them | But if | example. | every |

| | | | | | | |
|---|--------------------|-------------------|---------------------|------------------------------|-----------------------|----------------|
| كَفَرُوا إِنْ أَنْتُمْ إِلَّا مُبْطِلُونَ ٥٨ كَذَلِكَ | | | | | | |
| Thus | 58 | falsifiers." | (are) except | you | "Not | disbelieve, |
| يُطْبَعُ اللَّهُ عَلَى قُلُوبِ الَّذِينَ لَا يَعْلَمُونَ ٥٩ | | | | | | |
| 59 | know. | (do) not | (of) those who | (the) hearts | [on] | Allah seals |
| فَاصْبِرْ إِنَّ وَعْدَ اللَّهِ حَقٌّ وَلَا | | | | | | |
| And (let) not | (is) true. | (of) Allah | (the) Promise | Indeed, | So be patient. | |
| يَسْتَخَفِّكَ الَّذِينَ لَا يُوقِنُونَ ٦٠ | | | | | | |
| 60 | certain in faith. | (are) not | those who | take you in light estimation | | |
| ﴿٣٤﴾ آيَاتُهَا ٣٤ ﴿٣١﴾ سُورَةُ لُقْمَنِ مَكِّيَّةٌ ٥٧ ﴿٣٠﴾ رُكُوعَاتُهَا ٤ ﴿٣٠﴾ | | | | | | |
| Surah Luqman | | | | | | |
| بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ | | | | | | |
| the Most Merciful. | the Most Gracious, | (of) Allah, | In (the) name | | | |
| الْم ١ تِلْكَ آيَاتُ الْكِتَابِ الْحَكِيمِ ٢ | | | | | | |
| 2 | the Wise, | (of) the Book | (are) Verses | These | 1 | Alif Lam Meem. |
| هُدًى وَرَحْمَةً لِّلْمُحْسِنِينَ ٣ الَّذِينَ يُقِيمُونَ | | | | | | |
| establish | Those who | 3 | for the good-doers, | and a mercy | A guidance | |
| الصَّلَاةَ وَيُؤْتُونَ الزَّكَاةَ وَهُمْ بِالْآخِرَةِ هُمْ يُوقِنُونَ | | | | | | |
| believe firmly. | [they] | in the Hereafter, | and they, | zakah | and give | the prayer |
| ٤ أُولَئِكَ عَلَى هُدًى مِّن رَّبِّهِمْ وَأُولَئِكَ هُم | | | | | | |
| [they] | and those | their Lord, | from | guidance | (are) on | Those 4 |
| الْمُفْلِحُونَ ٥ وَمِنَ النَّاسِ مَن يُشْتَرِى | | | | | | |
| purchases, | (is he) who | the mankind | And of | 5 | (are) the successful. | |
| لَهُوَ الْحَدِيثَ لِيُضِلَّ عَن سَبِيلِ اللَّهِ بِغَيْرِ عِلْمٍ ٦ | | | | | | |
| knowledge, | without | (of) Allah | (the) path | from | to mislead | idle tales |
| وَيَتَّخِذَهَا هُزُوًا ٧ أُولَئِكَ لَهُمْ عَذَابٌ مُّهِينٌ | | | | | | |
| humiliating. | (is) a punishment | for them | Those | (in) ridicule. | and takes it | |
| ٦ وَإِذَا تُلِيٰ عَلَيْهِ آيَاتُنَا وَلَّىٰ مُسْتَكْبِرًا | | | | | | |
| arrogantly | he turns away | Our Verses, | to him | are recited | And when | 6 |
| كَأَن لَّمْ يَسْمَعْهَا ٨ كَأَن فِيْ أُذُنَيْهِ وَقْرًا ٩ | | | | | | |
| (is) deafness. | his ears | in | as if | he (had) heard them, | not | as if |

disbelieve will say, "You are but falsifiers."

59. Thus Allah seals the hearts of those who do not know.

60. So be patient. Indeed, the Promise of Allah is true. And let not those who have no certainty of faith take you in light estimation.

ع
٩

In the name of Allah, the Most Gracious, the Most Merciful.

1. Alif Lam Meem.

2. These are Verses of the Wise Book,

3. A guidance and a mercy for the good-doers,

4. Those who establish the prayer and give *zakah* and they believe firmly in the Hereafter.

5. Those are on guidance from their Lord, and they are the successful.

6. And of mankind is he who purchases idle tales to mislead (people) from the path of Allah without knowledge and takes it in ridicule. Those will have a humiliating punishment.

7. And when **Our** Verses are recited to him, he turns away arrogantly as if he had not heard them, as if in his ears is deafness.

So give him tidings of a painful punishment.

8. Indeed, those who believe and do righteous deeds, for them are Gardens of Delight,

9. To abide in it forever. The Promise of Allah is true. And He is the All-Mighty, the All-Wise.

10. He created the heavens without pillars that you see and has cast firm mountains in the earth lest it might shake with you, and He dispersed therein from every creature. And We sent down water from the sky, and We caused to grow therein (plants) of every noble kind.

11. This is the creation of Allah. So show Me what those besides Him have created. Nay, the wrongdoers are in clear error.

12. And verily, We gave Luqman the wisdom saying, "Be grateful to Allah." And whoever is grateful, then he is only grateful for himself. And whoever is ungrateful, then indeed, Allah is Free of need, Praiseworthy.

13. And when Luqman said to his son while he was instructing him, "O my son! Do not associate partners with Allah. Indeed, associating partners with Him is surely a great injustice."

14. And We have enjoined

| | | | | | |
|-----------------------------------|------------------------|------------------------|--------------------------|----------------------|------------------------|
| فَبَشِّرْهُ | بِعَذَابٍ | أَلِيمٍ ٧ | إِنَّ | الَّذِينَ | |
| those who | Indeed, | 7 | painful. | of a punishment | So give him tidings |
| أَمِنُوا وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ | لَهُمْ | جَنَّاتُ | النَّعِيمِ | | |
| (of) Delight, | (are) Gardens | for them | righteous deeds, | and do | believe |
| لَا | خَالِدِينَ | فِيهَا ٨ | وَعَدَ اللَّهُ | حَقًّا | وَهُوَ |
| And He | (is) true. | (The) Promise of Allah | in it. | (To) abide forever | 8 |
| الْعَزِيزُ | الْحَكِيمُ ٩ | خَلَقَ | السَّمَوَاتِ | بِغَيْرِ | |
| without | the heavens | He created | 9 | the All-Wise. | (is) the All-Mighty, |
| عَمَدٍ تَرْوُنَهَا | وَأَلْقَى | فِي | الْأَرْضِ | رَوَاسِيَ | أَنْ |
| lest | firm mountains | the earth | in | and has cast | that you see |
| تَتِيدَ | بِكُمْ | وَبَثَّ | فِيهَا | مِنْ | كُلِّ |
| creature. | every | from | in it | and He dispersed | with you, |
| وَأَنْزَلْنَا | مِنَ السَّمَاءِ | مَاءً | فَأَنْبَتْنَا | فِيهَا | |
| therein | then We caused to grow | water | the sky | from | And We sent down |
| مِنْ | كُلِّ | زَوْجٍ | كَرِيمٍ ١٠ | هَذَا | خَلْقُ |
| (of) Allah. | (is the) creation | This | 10 | noble. | kind |
| فَأَرُونِي | مَاذَا | خَلَقَ | الَّذِينَ | مِنْ دُونِهِ | بَلِ |
| the wrongdoers | Nay, | besides Him. | those | have created | what |
| فِي | ضَلِيلٍ | مُبِينٍ ١١ | وَلَقَدْ | آتَيْنَا | لُقْمَانَ |
| the wisdom | Luqman | We gave | And verily, | 11 | clear. |
| أَنْ | أَشْكُرَ | لِلَّهِ ١٢ | وَمَنْ | يَشْكُرْ | فَإِنَّمَا |
| he is grateful | then only | (is) grateful | And whoever | to Allah." | "Be grateful |
| لِنَفْسِهِ ١٣ | وَمَنْ | كَفَرَ | فَإِنَّ | اللَّهَ | عَنِّي |
| (is) Free of need, | Allah | then indeed, | (is) ungrateful, | And whoever | for himself. |
| حَيِّدٌ ١٤ | وَإِذْ | قَالَ | لُقْمَانُ | لِابْنِهِ | وَهُوَ |
| while he | to his son | Luqman | said | And when | 12 |
| يُعِظُهُ | يَبْنَى | لَا | تُشْرِكْ | بِاللَّهِ ١٥ | إِنَّ |
| Indeed, | with Allah. | associate partners | (Do) not | "O my son! | (was) instructing him, |
| الشِّرْكَ | لُظْمٌ | عَظِيمٌ ١٦ | وَوَصَّيْنَا | | |
| And We have enjoined | 13 | great." | (is) surely an injustice | associating partners | |